



Nro. 19.

A' FELS. CSÁSZARNAK ÉS A. KIRALYNAK  
KEGYELMES ENGEDELMEBŐL.

Indult Bétsből, Kedden September 2-ik napján  
1806-ik évi kiadásban.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

**E**ő Cs. K. Felsege a' következő *Patenst* tételte  
közönségessé: — „

„Mi Első Ferentz, Isten kegyelméből Austria  
Császára &c, &c.

„Azon sok felé inségek között, a' mellyet az  
Isteni általláthatatlan böltsességnek a' mi 15 esz-  
tendőktől fogva való Ortzáglásunk alatt, réánk bo-  
rsátani tettzett, egygyik sem esett szívünknek olyan  
keservesen, mint az a' szenvedett sze böltsétlensé-  
geinkből következő k telenség, a' mely szerént  
a' mi hűséges alattvalom at, az ekerülheteden ha-  
dabozások miatt szenvedett ily sok inségek, Koro-  
hásknak megtartathatása végett. It ily nagy és

rendkívül való iparkodásaik, és áldozataik után, 's azon időpontban, midőn már a' helyreállott békeességnek kebelében enyhülést várnának, ujjabb iparkodással való segedelemre és ujjabb áldozatoknak tételekre kell hívnunk, hogy nékiünk a' Státus' azon terheinek elfordittatásokban, a' mellyeket a' mi Monarchiánknek elkerülhetetlen hadakozásai hagytak magok után segittségül legyenek. —

„Mi ezen rosszszaknak (terheknek) okaikról, ezeknek kiterjedésekről, 's az ezeket elhárítható eszközökről, mint egy olyan tárgyról, a' mely az egész Statusnak boldogságát éppen úgy, mint annak minden tagjait különkülön illeti, nyilvánvalóképpen és atyai módon akarunk beszélni. —

„Azok a' hadakozások, a' mellyek a' mi uralkodásunknak kezdetétől fogva, megakadályoztatás nélkül és rendkívül való sebességgel következtek egymásután, 's következésképpen az ő kezdetekben mind annyiszor a' szükséges pénznek a' leg nagyobb szűkösséggel való megszerzését kívánták, a' Monarchia által valaha folytattatott minden hadakozások között a' leg költségesebbek voltak. Az a' pénzbéli költség, a' melly csak egygyetlenegy táborozásra kívántatott, a' Status közönséges jövedelmének egész summáját sokkal fellyül haladta.

„Azok a' segedelem kútféjek, a' mellyeket a' mi ditsőséges eleink az idegen, pénzes Státusoktól való költsönözésekben találtak fel, változván a' politikai környülállások, kiapadtak vala réánk nézve. A' belső, önként való segedelmek és költsönözések, az ő össze való gyűjtetésekben lassabbak, és mennyiségekre nézve bizontalanabbak voltak, mint-sem hogy magunkat ezekre bizhattuk volna; és csak arra se voltak elégségesek, hogy csak

egygyetlenegy hadi esztendőre kívántató költségnek negyed részét meg lehetett volna tenni azokból. A' költségnek hátra lévő részét egészszen, az erőltetett költsönözés és a' rendkívülvaló adók által tenni, a' nélkül, hogy alattvalóinknak boldogságok telyességgel semmivé ne tétetődjék, lehetetlen volt abban az időben, midőn szerentsétlenségből, a' néhány egymás után következett terméketlen esztendők nagy szükségét és dragaságot okoztak, midőn az ekéktől és a' mívhelyektől oly sok munkás kezek a' fegyverek mellé hivattattak, és a' midőn végezetre a' keréset, a' kereskedésnek és szorgalmatoskodásnak meggátoltatása miatt, igen megtsökkent vala.

„Ezen állapotban, a' mely a' véghetetlen summáknak siettséggel való megszereztetéseket parantsolva kívánta, és midőn minden egyéb eszközök dolgában fogyatkozást szenvedtünk, nem volt egyéb menedékünk a' melyhez folyamodhattunk volna, csak a' *pénzt-jelentő jegyeknek* szaporittatása, következőképpen Béts várossa' kézen-forgó Banko-czeduláinak, a' mellyeknek kevesítettésekre való első lépések az 1804-ik esztendőben alig hogy megtétetek vala, feles számmal való megsokasittatások.

„Melly ártalmas következése lett légyen a' Bankóczedulák elkerülhetetlen megsokasittatásának a' Conventzió (Egygyezés) szerént való pénznek betsére 's a' Váltópapirotsakra, valamint szintén az eladó portékáknak árrokra nézve is, mindennek előtt nyilvánóságos.

„Midőn azonközben mi a' kéntelenség törvényéhez szabtuk magunkat: tulajdonképpen vévén a' dolgot csakugyan nem tselekedtünk egyebet, hanem a' Bankóczeduláknak kiadatások által a' Stá

tus' kassáinak azokat az elkerülhetetlenül megkívántatott suminákat szereztük-meg, a' mellyeknek a' köz jó megtartatása végett mint rendkívül való adóknak alapítvánktól való kívánására, jusunk lett volna, a' mellyeket mindazáltal a' fellyebb mondott tekintetből, tsendesebb időkre halasztani kénytelenítettünk.

A' leg szerentséltenebb történetek által való elfordítottthatatlan szorongattatás, a' melly a' Bétsi Bankóczéduláknak megsokasittatásokat elkerülhetlenné tette, azt a' kénytelenséget is maga után vonta, hogy azokat a' Status' adosságait, a' mellyekért ez interest fizet, 's a' mellyeket mi az országlásra való lépésünkör a' Statuson seküve találunk, ujj költsönözés által felesen nevelniünk kellett. —

„Ezen két rosszszakból származott végezetre az a' harmadik; hogy az esztendőnként fizetni szükséges interestek, a' vissza fizetni szükséges toke-pénzek, 's azon drágaság miatt, a' mellyet a' papirospénz' mérték felett való megsokasodása okozott, és a' mellyel a' Status' számára kívántató véghetetlen dolgokat öszszeszerkeztetni szükség, az ő eddig való jövedelmei, a' költségeknak minden lehetséges meg szorittatások után is, a' mely feől már már rész szerént rendeléseket tettünk rész szerént meg tenni szárdékozunk, már most nem elég-ségesek a' Monarchia' elmúlászthatatlan költségeinek megtétezesekre.

„Lehetetlenség minden-eknek által nem látni azt, hogy ennek az állapainak, na így maradna, valamint közönségesen úgy katölkütön mindcnekre nézve, naponként veszedelmesebbé kellene lenni, ha a' né-lány féle rosszszaknak megorvosoltatásokra es tö.

kéllenes elhárítatásokra hathatós és siető eszközök nem vételeznek, éppen oly nagy serénységgel és előkéllettséggel valamint minden erő által való iparkodással, elő.

„Hogy ezen fontos czélra hasonló nagy áldozatokat tenni minden alattvalóink készek legyenek, nem engedik kétségbe hoznunk azok a' nagy példaadások és példabuztatások, a' mellyeket ök az ő hazafiasági virusaik, egyenes vóltok, közönséges buzzóságok, 's a' hazához és Fejedelméhez viseltető, fellyül mulhatatlan szeretetek felel, a' föld' minden népeinek szemek előtt megmútatnak, a' mellyek által közönséges tiszteletet és tsudáltatást nyertek, és a' mellyeknek örvéndetes emlékezetét mi örökösön fenn fogjuk haladatos szívünkben tartani.

„Hasonló készséget várunk mi a' mi Magyar ország: és Erdélyi Nagyrégióbeli hűség Rendjeinktől is, meghatározván, hogy őket ezen tekintben az Ország' Constitúziójával megegyezőútan a' hathatos segedelemre meghívjuk. Az ő mindenütt esméretes nemes szívüségek, az ő erántunk való, tselekedeteik által gazdagon megbizonyított, ingadozás nélkül való hajlandóságok, az az ő minden alkalmatosságokkal megmútatott részvételek, a' melly szerént egyéb alattvaló országainknak és tartományainknak boldogításokra tsak a' minapában is gazdag segedelmeikkel sietve előállottak, elegendő kezessegül szolgálnak nekünk az eránt, hogy ök, egy őket és a' mi Német örökös tartományainkat illető, igen fontos, országos ügyben, egy kézre fognak dolgozni, 's ezekkel egyetemben, a' közönséges rosznak elhárítatásán egygyesített

erővel fognak vetélkedni, és igazságos mérték szerint iparkodni.

„Megesimérjük mi annak a' teréhnek nehézségét; a' mellyet mi, tsak szívünk érzékenysége ellen való hosszas tusakodásunk után, 's ennek nem minden fájdalom nélkül való meggyőzésével, Országlói kötelességünk szerint kénytelenítettünk alattvalóinkra vetni: hanem a' roznak nagysága, nagy és siető orvosló eszközöket kíván; a' mellyeknek kiválasztásokban tsakugyan a' mi még, a' múlt hónap' 22 kén kiadatott Hirdetésünk szerint arra fordítottuk leg főbb figyelmetességünket, hogy minden erőszakos eszközöket, a' mellyek a' közönséges hitelnak fundamentomaít meg mozgathatnák, és sok ezereknek szerentsés állapotjokat ferforgathatnák, elmellőzhessünk, 's hogy sokkal inkább olyan adóknak nemeikben találhassuk - fel a' segítő eszközöket, a' mellyek egy felől az igazság-osztogató Szék' sinormértékével, más fel pedig minden alattvalóink' tehetségeiknek mennyiségekkel meggyógyeznek.

#### *I-ső Tzikkely.*

„Hogy tehát leg előbb is a' Status' fellyebb említett terhei közzül a' leg sürgetőbben (a' Bétsi Bankóczédulák mérték felett való sokaságán) segíteni, 's ezeknek beszédetésekre 's felelsummánként való eltöröltetésekre elegendő fundust szerezni lehessen: erre nézve rendelünk és nyitunk —

*Először, Bankóczédulákban, egy hatvénöt millió forintokból álló nagy Költsönt, Bankóczédula-eltörölő-Költsön névezet alatt: a' kávénak, tzukornak és Kakauának az 1803-ik esztendőben Aug. 27-kén költ Patens szerint felemelített és ugyan ezen cél:a*

rendeltetett vámjokból való jövedelmeiket rendel-  
vén zálogúl.

Ezen Költsönért, a' mellyel mi a' Bankónak minden privilegiumait öszsze kötjük, meghatározott időpontok szerént való interest kapnak mindenrészesek; ilyen intézet szerént:

(A' többi a' jövő árkusban következik.)

### Német Birodalom.

Az *Albis* mejjékeiről Augustus 15-kétől fogva indúlt tudósítások naponként bizontalanabbak. A' nagy készüléteket minden látja, és mind ezeknek okát senki nem tudja. Mi mind ezeket, a' napoknak következése szerént ide teszszük, olyan reménséggel lévén, hogy nem soká bizonyosabbakkal szolgálhatunk: —

*Augustus 15-kén.* Északi Német országon ismét mindenek hadi ábrázatba öltözének. Az egész Pruszsiai fegyveres erő megmozdittatott. *Erfurt, Magdeburg, és Hameln,* siettséggel töltetnek eleséggel. Három Lógerekbe gyűlnek öszsze a' Pruszsiai seregek, a' mellyek közzül az egygyiket 60 ezer emberek formálják *Czelle* és Hannovera városaik között. A' Lauenburgi és Hannoverai vidékekről már mind útnak indúltak a' seregek erre felé. Hanem az is igaz, bogy még eddig tsak ennyiből áll mind az, a' mit ezen mozgásokról bizonyost tudunk. Egyebek mind tsak hírek: tsakhogy a' hírek között is van bizonyos *garddits.* Hogy Pruszsia és Frantzia országok között néminémü egyenetlenkedés támadott: ezt a' hírt alig lehet kéttségbe hozni. Az effélékben ellenben, hogy Hannoverának visszaadattatása, 's Napkeleti Frieslandiának a' Hollandiai Birodalomhoz való tsatoltatá-

sa, volnának szóban, az árnyékát is alig látni a hitelességnek. — Az *Alsó Szászoni* Kerületnél lévő Pruszsus Minister hivatalos jelentést tett Udvartara' nevében az Északi három Német szabad kereskedő városokról, u. m. Bréma, Hamburg, és Lübeck' Előjáróiknál, afelelől, hogy a' Pruszsiai Országglószék egy olyan Szövetséget fog felállítani Északi Német országra nézve, a' milyent a' Frantzia Országglószék a' Déli Német országra nézve felállított.

*Aug. 16 kán.* Még ma sem tudjuk bizonyos okát a' Pruszsiai seregek nagy mozgásaiknak. Hannoverának minden Északi vidékeit oda hagyták, és a' közepén seregelnék össze; még *Cuxhafen*-ből is mind eltakarodtak, csak 15 ember maradt ott őrizeten.

Az egyenesen Pruszsziából jövő tudósítások is mind ilyen bizonytalanok. Hogy a' *Rhein-Wolbecki* Hertzegséget a' Frantzia seregek a' Bergi Nagy Hertzeg nevében még a' múlt Aug 2-kán elfoglalták, már iródott: hanem már most még azt teszik hozzá a' tudósítók, hogy azóta az *Ems* vize jobb partján *Rheine* várossával áttalellenben, Pruszsus seregek fészkeltek-meg magokat.

*Berlinben,* *Bülow* úr Aug. 8-kán, midőn nem is vélte volna, fogságra vetezett mint gondolják azért, hogy ezen iras Szerzőjének tartatik lenni: *Az 1805-dik esztendőbeli táborozás.*

*Berlinből* Aug. 16-kán. Az itt lévő űrő sereg még ugyan ki nem indult innán: hanem a' tábori artilleria tegnap egészen megmozdított, a' rendelések kiadattak néki. Az ágyuzó seregeket való Oberster Beumann és Major Sockhausen ő czába küldettének. Minden tartalék Batanonyainkhoz



rendelés ment, hogy siettséggel pótolják teljes számszámra magokat, még pedig hazai kőből.

Annak a' 60 vagy 70 ezer emberből álló Pruszián szemmel tartó (observations) serezek, a' melyek Hannoverában gyűlnek össze, Gen. *Rüchel* rendeltetett fő vezérjévé. — Valóság, hogy azok a' Prusszus Regimentek, a' melyek a' Pomeraniai határ szélekhez voltak rendeltetve, más felé folytatják utjokat. A' várostromló artilleria is úban volt már arra felé: és már ez is más útra tért. Oberstlieutenant *Krusemark*, a' ki nem régen Peterstunban járt követségben, mostan Greifswaldba a' Swéd Királlyhoz küldtetett.

Tegnap nagy pompával innepelte az itt lévő Frantzia Követ *Laforest* úr a' Napoleon Császár születése napját. A' mi Feldmarschalunk a' 83 esztendő *Moltensdorf* jelen volt a' vendégségben, és ivott a' Napoleon hosszú életéért, valamint szintén a' Frantzia Követ is a' mi Királyunk' egészségéért.

A' Prusszus seregeknek mozgásaikról egy formálg írnak a' Német országi levelek: csak a' mozgás' okát látatnak vagy nem akarnak tudni majd semmit. *Norimbérgből* így írtak Augustus 24-kén: — „Ha szintén lehet is a' Prussziai és Szakszoniai vidékeken néminémű fegyveres mozgást szemlélni, és ha szintén a' Frankóniai levelekben bizonyos hadi készületekről is emlékezet tétetődik: nagyon hibaznának tsakugyan, ha valamely valóságos háborat közel lenni gondolnának. Frantzia országnak és Prussziának egymás oránt való magok viselkedet egészen barátiaságos lévén, ezen mozgásoknak természet szerűen nem gondolhatjuk egyéb okát, annál, hogy bizonyos intérekeknek akar a' Prussziai Országoszás megállítását, megújítását

mentomosodást (megalaposodást) szerezni, seregeinek táborba-való szálltatása által.

Egy Bavariai levélben ezt olvassuk ugyan ezen tárgyról: — „Némelyek úgy ítélnék, hogy az a' nehézség adott volna a' Pruszsiai seregnek a' mozgásra okot, a' mely nehézságra annak az Északi Szövetségnek megesmére talált Párisban, a' mely Szövetségnek felálttatását Pruszsia munkába vette. — „Mások azt erőssítik, hogy az egész mozgásnak csak a' Westphaliai ujj határfoglalások miatt való egygyet nem értés, az oka.

A' *Napoleon* születése napjára Augustus 15-kére, az eddig volt Regensburgi Frantzia Követ *Bacher* is Frankofurtumba érkezett volt, és részt vett az ott tartatott fényes inneplésekből.

*Baváriából*, Aug. 10-kén. Itt nagyon vigyázni kezdettek, hogy valami olyan könyvet ne áruljanak a' könyvárosok, a' melyben a' Fr. országlószerk ellen valamely megbántó dolog találatna; igen meg van nevezetesen tiltva az, a' melynek titulussa ezt teszi: A' Német Birodalom a' maga legmélyebb megaláztatásában., — Egy Augsburgi könyvkalmárt fogva fedeletlen szekeren vittek-be Monachiumba, 's onnan Braunauba, azért, hogy a' nevezett könyvet árulta. Némelyek féltik ezen embert, hogy hadi ítéletet mondatnak réa a' Frantzia vezérek. *Donauwörthben* is elfogtak ugyan ezen könyvnek árulásáért egy könyvárost.

### Frantzia Birodalom.

*Párisból* Aug. 17-kén. Ha nem írjuk is, képzelhetik az olvasók, mi némü pompával innepelte-tett itt Augustus' 15-dike. A' napot *St. Clouban* töltötték, audentziadással és minden egyéb szolen-

mitásokkal, ő F.gek a' Császár és Császárné: hanem az estvéli vigadozásoknak, muzsikálásoknak, tűzjátéknak, világosításoknak, &c, szemlélésekre Párisba jöttek. Mind ezek után még azon estve kimentek St. Cloubba, a' honnan tegnap reggel Rambouillet felé vették útjokat.

A' Tengeri Minister olyan rendelést küldött e. h. 1. ső napján minden kikötőhelyeinkben lévő Biztosainkhoz, hogy mivel az ellenségeskedések az Orosz és Frantzia Birodalmak között megszűntek: tehát már most a' Hét-szigetek' Respublikájábéli hajókat is egész barátsággal kell fogadni a' Frantzia kikötőhelyekben.

A' Zsidók' nemzeti gyűlése bölts tsendességgel hanem szorgalmatos foglalatossággal folytatja tanátskozásait. Tanátskozássok' helyére, a' kiknek önnön lovak és szekerek nints, mindenkor Udvari szekerekben hozattatnak. Minyájan fekete ruhában selyem harisnyákkal szoktak meg jelenni. Levett kalappal tanátskoznak. Már vólt a' gyűlésnek egy ki választott személyekből álló csoportja a' Császárnál audentzián. A' Belső Minister *Champagny* által mutattatott be. A' Turíni *Sagger* nevű *Rabbi* vólt a' szószolló, a' -kivel két oráig beszéllett a' Császár.

A' Zsidó gyűlés' eleibe tétetett kérdésekre való feleleteken, 12 személvekből álló Commissio dolgozik. Ezen 3 kérdésekre: Szabad-é a' Zsidóknak a' több feleség? az elválás? 's a' más vallásbéliekkel való özsze házasodás? már ki dolgozta a' feleletet, a' melynek summás foglalatja ennyiben áll: A' Zsidó törvény ugyan leg szorossabb értelemben vétetödvén, a' több feleség tartást, válást, és a' más vallásbéliekkel való özsze házasodást meg

cigedi, hanem ezt az *engedelmet* a' bé vett szokás és rendtartás, meg szorította.

### Utolsó Jegyzések.

*Westphaliából* Augustus 18-kán. Nem messze *Münstertől*, egy felől a' Frantziák mas felő. a' Pruszsus seregek állították ki szélső, hadi vigyázó tsoportjaikat (piqueetjeiket). Ezen városban azonközben úgy gondolkoznak, hogy a' Frantziák fognak előbb, és minden késedelem nélkül beszállani, a' melyre nézve a' Bänkő és egyéb beltes portékák már elpakkoltattak. — *Weseln* a' hónap végéig még néhány Frantzia Batalionokat vartak varostromló ágyukkal egyetemben.

*Magdeburgból* Augustus 16-kán. Itt minden igen felelevenült néhány napoktól fogva; a' vár olyan állapotban leam kihuzdeltetett, mintha meg volna szálva az ebenségtől; a' tartalekok hadilábra állíthatnak; a' vár' erősegein 2000 parasztok dolgoznak; e. h. 20-kán mindennel el kell készülni. A' városban nyüzsg a' katonaság. A' Westphaliába rendeltetett tábori szekereknek a' jövő keddig mind készen kell lenni; a' hozzájuk kívántató lovak holnap ki osztatnak.

*Hamburgumból* Aug. 19-kén. A' Hassíai seregek sokasúlnak a' Westphaliai és Waldecki vidékek felé. Hannoverának 3120 lovat kell a' Pruszsiai tábor számára kiállítani. A' Szakszoniai és Hessen-Kasseli Választó Fejedelmeknek Pruszsziával való szoross özszeészövetkezések, valóságosodik. Hannoverának Eszaki részéin a' polgarok strázsálnak, a' katonaság a' déli részeire takarodott el. Oberstlieutenánt *Krusemark* fontos dologban küldetett Berlinből Greitswaldba. Az Orosz at-

mádia 500,000 emberre szaporittatik. A' Londoni Pruszsus Követ 16 ikban ide Münsterbe érkezett, és útját más nap sietve Berlin felé vette. A' Berlini és más Udvarok között való járása a' Kuriroknak szűnés nélkül való.

*Swéd Pomeraniából*, Aug. 19-kén. Oberstlieutenant *Kousemark* már vissza indúlt Berlinbe. Elindulása után azonnal egy Kurirt küldött Királyunk, Schwerinbe olyan rendeléssel, hogy egy lovas sereg ahoz kikántató artilleriával *Triebseesnél* jelenjen-meg. Ezen seregnek vezére Gróf Löwenhielm, czélozása pedig egy napnyugotra fekvő tartománknak (gondolhatóképpen *Lauenburgnak*) el foglalása leszen.

*Ugyan innen és ezen napon*: — „Gróf *Löwenhielm* egy lovasokból álló tsoportal és néhány ágyukkal *Greifswaldból* útnak indúla, olyan czéllal, hogy 9 napok alatt a' *Lauenburgi* határ mellé érkezzen. (e' szerént nem akadályoztatják a' Pruszsusok).

### M á g y a r O r s z á g.

*Rosnyórról*, Kis Asszony Hava (Augustus) 21-ik napján. Itt folyó Augustus havának 16-ik napján Császári és Királyi Austriai Nagy Herczeg, Magyar Országi Nádor, Ispány Ur Eő Királyi Fő Herczegsége, Méltóságos Fő Tisztelendő Szányi Ferentz Ró'snai Püspök Eő Nagysága Residentziájában, éjjeli nyugalomra nagy pompával várattatott; egyebek közöttajtaja előtt mezvilágossittatásra készítettett zöld fenyves győzedelmi kapu szép felül irással is Eő Királyi Fő Herczegsége képének le rajzolásával emeltetett: — De Eő Királyi Herczegsége a' már itt régóta folyvást tartó ártalmas unalmas essözések miatt Pelsötözö kénytelenítettett

hálni, 's más nap reggeli tíz órakor tévén a' látogatást a' meg nevezett Méltóságos Püspöknél, Ennek is házánál körül belől egy órányi mulatása után vette útyját Eö Fő Herczagsége a' Méltóságos Gróf Andrássy Familia Krasznahorka nevezetű hajdaniságát meg lehető s lábom mutató várába, a' mellynek kies allyán a' Tekintetes Nemes Torna Vármegyei Deputatzio által, nevezetesen azon Vármegyének Első Al-Ispánja Tekintetes Lanczi Lánczy Jó'sef úr által, rövid de igen ékes beszéddel köszöntetett; — mellynek meg lételevél ( bár alkalmatlan lévén az idő ) gyalog számos kísérek közt a' vár meredekjén felhágván, benne igen rövid ebédje után folytatta útját Szomólnok féle Eö Királyi Herczagsége, az holott az útyában lévő setét fenyvesek meg világossittatásra készítették. Ugyan azon várban, illy' következő alázatos tisztelő versök készítették 's adattattak bé Eö Királyi Herczagsége eleiben Arany Jó'sef Tekintetes Nemes Torna Vármegye egyik Hites Irnokja által: — „

„Ditsősséggel bé vont fala a' magosságos Égnek

„Nyillj meg! — hadd lépjunk elében a' ditső Istenségnek

„Ti fellegek! — Ti a' földről fel tornyozott tengerek

„Távozzatok; hadd nézzenek a' menyben az emberek!

Hadd lássák ki légyen amott — amaz ormózatokon —

Amaz örök méttel tödzött leg fel bőltozatokon.  
Ott! — hol az Erdem 's Tisztelet fel koszorúzott fővel

Jár a' csoport Hérósok' közt égő temjénezövel.

Kiket vagy Isteni ész, vagy diadalmi kar tevé  
 Amaz szentséggel tzipfrázott falak mennyeckzetire,  
 Amazok — a' Haza terhét észszel tartó Atlások  
 Vóltak; — ezek — babérozott Hannibálok és  
 mások.

Amazok — a' köz - Jót néző méjj tárgyakat ügyel-  
 ték;

Emezek — a' vér mezején Pánczélyyokat emelték,  
 Amazoknak — Tserfáshomlok' idzadságok jutalma  
 Emezeknek — babér, 's párás vérrel tarkádzott  
 pálma.

Úgy van!! — de ki az! — kinek homlokán oly' men-  
 nyei fény ragyog?

Hallom Égi Követ hallom!! — szent szátskád  
 hogy mit gyagyog.

Hallom a' fellegeken át üdvezlett susogásid'!

Hallom!! — sótt hallya e' Megye bérceze 's han-  
 tyia mondásid,

Sótt Isteni szód előtt fet nyilván az Egék ege.

Lányuk, — Eő fénylik a' Magyar' Jó'sef Antal  
 Herczege.

Most'!! — a' míg le nem rándúlnak a' mennyei  
 firhangok,

Jer szívem! — Jer Megye! — Jer!! — míg zúg-  
 nak az égi hangok;

Nézz bé a' felleg sűrűjén ama ditső Thronusba;

Hol a' Nagy Lelkek múlatnak mint egy Laby-  
 rinthusba.

Ott látod az Örök napok mállatlan falaira.

E' betüket metzve: Jó'sef Antalnak firúl fira.

Ott' gyújtsd meg az Égi lakók előtt áldozatodat;

Egő tömjénnel hintvén bé szived' mint óltárodát.

's Mutasd bé az örök hálát, melyet a' sok szá-  
 zadnak

Gúnyoló agyari tölted soha el nem rághatnak,  
 's Ally ki azzal a' kebellet, melly még a' sirón  
 túl is

Csak e' Nagy Hertzegnek dobog, a' minden időn  
 túl is.

Hol ha háládatos karral többé majd el nem érjük  
 Lez alább a' késő unokáinkhoz el kísérjűt.

Mondván a' Negyed iziglen való maradék előtt:

Az Erdem a' maga jussán töllünk ragadta el őt.

En leg alább buzgó szível az Egeken zörgetek,

Mind áddig; míg könyörgéssel a' menyben nem  
 mehetek.

Hol a' Királyok' Királya lábaihoz borúlva

Köldülök hosszú életet számára arczra húlva.

's Majd márvány sirja ormóján érzékeny könnyeim  
 mel

Aldozván; — e' hálá adást, — Itt fekszik: —  
 ott' végzem el.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

### Tudománytárgyazó Tudósítás.

Pápai Professor Tiszt. *Toth Ferencz* Urnak  
*Lelki Pásztori Gondviselés* nevű munkáját, az al-  
 ku szerént való terminusca, Férjemnek halála mi-  
 att el nem készitethetem; de hogy már valósággá  
 elkészült, és a' Vevő Uraknak, a' jövő héten az  
 Exemplárok széllyel is küldetteinek, az Erdemes  
 Közönségnek tudtárta lom. — *Győrben Augustus*  
*21-ik napján 1800 ik esztendőben.*

*Özvegy Streibig Jósefné.*